

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN HOÀI ÂN  
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 01/2020/HS-ST  
Ngày: 08/01/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOÀI ÂN, TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Đỗ Hồng Nam**

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông **Phạm Minh Tấn**

2. Ông **Trần Xuân Quang.**

*- Thư ký phiên tòa:* Ông **Nguyễn Việt Nam** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định.

*- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa:* Ông **Trần Đức Vũ** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 08 tháng 01 năm 2020, tại Trụ sở TAND huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 24/2019/TLST-HS ngày 24/11/2019, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 241/2019/QĐXXST-HS ngày 23/12/2019, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Đinh Văn X** (tên gọi khác P), sinh năm 1993, tại VT, Bình Định; nơi cư trú: Làng KT, xã VK, huyện VT, tỉnh Bình Định; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Ba na; tôn giáo: không; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hóa (học vấn): 9/12; con ông Đinh Văn Ng (chết) và bà Đinh Thị T.Ng; có vợ là Đinh Thị N và 02 con, con lớn nhất sinh năm 2013, con nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: không; bị cáo được tại ngoại, có mặt.

Về nhân thân: Ngày 23/8/2017 bị TAND huyện Vĩnh Thạnh, tỉnh Bình Định xử phạt 15 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 23/8/2017 về tội “Hủy hoại rừng”.

*- Người bào chữa cho bị cáo:* Ông **Phạm Minh V** - Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bình Định, có mặt.

- *Người bị hại:* Ban quản lý rừng phòng hộ huyện HA.

Địa chỉ: Số 75 PVD, thị trấn TBH, huyện HA, tỉnh Bình Định.

Do ông Lê Văn B - Giám đốc làm đại diện, có mặt.

- *Người làm chứng:*

Đinh Thị N, sinh năm 1994

Nơi cư trú: KT, VK, VT, Bình Định, vắng mặt.

- *Cơ quan bảo vệ rừng:* Hạt kiểm lâm huyện HA

Địa chỉ: 129 NTT, thị trấn TBH, huyện HA, tỉnh Bình Định.

Do ông Trần Văn T - Phó Hạt trưởng làm đại diện, có mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào tháng 6/2015, Đinh Văn X đến khu vực rừng tự nhiên tại khoảnh 2 tiểu khu 129 thuộc địa phận xã Bok Tới, huyện Hoài Ân dùng rựa phát rừng làm rẫy trong thời gian 04 ngày, sau đó đốt cháy cây rừng, lau lách rồi cùng vợ là Đinh Thị N trồng lúa trên diện tích rẫy đã phát. Đến đầu năm 2016, Đinh Văn X thu hoạch lúa xong thì bỏ đất trống cho đến nay. Sau khi phát hiện rừng bị phá hoại thì đoàn kiểm tra liên ngành và cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Hoài Ân đã đến hiện trường xác định diện tích rừng Đinh Văn X đã chặt phá 5.810m<sup>2</sup>, thuộc lô 5a3, khoảnh 2 tiểu khu 129 tại xã Bok Tới, huyện Hoài Ân, đây là khu vực rừng phòng hộ tự nhiên do Ban quản lý rừng phòng hộ HA quản lý.

Theo Thông báo số 144e/TB-TTQH ngày 11/10/2017 của Trung tâm quy hoạch nông nghiệp nông thôn thuộc Sở NN và PTNT tỉnh Bình Định thì thiệt hại về rừng do Đinh Văn X gây ra được xác định: Địa điểm bị thiệt hại gồm lô 5a3 khoảnh 2, tiểu khu 129, xã Bok Tới, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định; diện tích rừng bị thiệt hại 5.810m<sup>2</sup>; loại rừng bị thiệt hại: loại rừng gỗ tự nhiên lá rộng thường xanh, có trạng thái rừng nghèo, thuộc quy hoạch chức năng rừng phòng hộ; trữ lượng rừng bị thiệt hại là: 6,5m<sup>3</sup> gỗ. Theo kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự huyện Hoài Ân ngày 07/6/2018 thì trữ lượng rừng bị thiệt hại 6,5m<sup>3</sup> gỗ có giá trị là 4.933.500,đ.

Tại bản Cáo trạng số 18/CT-VKS-HA ngày 28/6/2018 của VKSND huyện Hoài Ân đã truy tố Đinh Văn X ra trước TAND huyện Hoài Ân để xét xử về tội “Hủy hoại rừng” theo điểm c khoản 1 Điều 243 của BLHS năm 2015.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 28/6/2018 của TAND huyện Hoài Ân đã xử phạt bị cáo Đinh Văn X 15 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Ngày 27/8/2019, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Đà Nẵng ban hành Quyết định kháng nghị giám đốc thẩm số 79/QĐ-VC2 đề nghị Ủy ban Thẩm phán TAND cấp cao tại Đà Nẵng xét xử giám đốc thẩm hủy bản án hình sự sơ thẩm nêu trên về phần hình phạt

đối với Đinh Văn X, theo hướng không cho bị cáo được hưởng án treo. Tại Quyết định Giám đốc thẩm số 45/2019/HS-GĐT ngày 31/10/2019 của TAND cấp cao tại Đà Nẵng đã tuyên hủy bản án hình sự sơ thẩm số 23/2018/HS-ST ngày 28/6/2018 của TAND huyện Hoài Ân về phần hình phạt đối với Đinh Văn X và chuyển hồ sơ cho TAND huyện Hoài Ân để xét xử lại.

Tại phiên tòa hôm nay, Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân giữ nguyên quyết định truy tố theo Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 243, điểm m, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 của BLHS năm 2015, xử phạt các bị cáo Đinh Văn X từ 09 đến 12 tháng tù.

Ý kiến của bị hại về hành vi phạm tội của bị cáo: Nhất trí với phát biểu luận tội của đại diện VKS, đề nghị Tòa án xét xử đúng pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo phát biểu luận cứ bào chữa: Nhất trí với bản Cáo trạng và luận tội của đại diện VKSND huyện Hoài Ân truy tố bị cáo về tội “Hủy hoại rừng” và đề nghị HĐXX áp dụng điểm c khoản 1 Điều 243, điểm m, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 của BLHS, xử phạt bị cáo Đinh Văn X từ 06 đến 09 tháng tù.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Thừa nhận hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt với mức thấp nhất để bị cáo có thời gian khắc phục hậu quả do mình gây ra.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, người bào chữa cho bị cáo đã xuất trình tài liệu, chứng cứ phù hợp với quy định của pháp luật; người bào chữa, bị cáo và bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, Đinh Văn X đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo là phù hợp với bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hoài Ân, phù hợp với diện tích rừng bị thiệt hại và các chứng cứ khác có tại hồ sơ vụ án. Vì vậy, có đủ cơ sở để xác định: Vào tháng 6/2015, bị cáo Đinh Văn X đã có hành vi vào khu vực rừng tự nhiên có tục danh Hồ Mờ Tươi, lô số 5a3 thuộc khoảnh 2, tiểu khu 129, xã Bok Tới, huyện Hoài Ân, tỉnh Bình Định, dùng rựa phát rừng làm rẫy với diện tích 5.810m<sup>2</sup>, gây thiệt hại về trữ lượng rừng là 6,5m<sup>3</sup> gỗ, giá trị gỗ bị thiệt hại là 4.933.500,đ; diện tích rừng bị phá là rừng tự nhiên có chức năng phòng hộ do Ban quản lý rừng phòng hộ huyện HA quản lý. Do đó bị cáo đã phạm

vào tội “ Hủy hoại rừng”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 243 Bộ luật hình sự năm 2015.

[3] Hành vi phạm tội của Đinh Văn X là nguy hiểm cho xã hội. Hành vi đó đã thể hiện sự xem thường pháp luật của bị cáo, nên mặc dù biết rõ việc phá rừng tự nhiên để làm nương rẫy là vi phạm pháp luật, nhưng bị cáo vẫn thực hiện hành vi phạm tội, gây ảnh hưởng lớn đến môi trường và trật tự quản lý kinh tế ở địa phương nên cần phải lên một mức án nghiêm khắc để bị cáo có thời gian cải tạo thành người công dân tốt cho xã hội và làm gương cho những người khác. Nhưng xét, bị cáo là người dân tộc thiểu số, sống ở vùng sâu vùng xa nên nhận thức về mặt pháp luật có phần bị hạn chế, sau khi phạm tội đã thật thà khai báo, ăn năn hối cải, bản thân bị cáo là bộ đội đã hoàn thành nghĩa vụ quân sự, cha bị cáo là thương binh, bị cáo là lao động chính trong gia đình thuộc diện hộ nghèo nên cũng cần áp dụng các tình tiết theo quy định tại m, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật hình sự để giảm nhẹ và cho bị cáo một phần về hình phạt.

[4]. Về bồi thường thiệt hại: Không xem xét.

[5] Về án phí: Theo quy định của pháp luật, bị cáo là người đồng bào dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn nên được miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 243; điểm m, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54 của Bộ luật hình sự 2015; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQHK14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

1. Tuyên bố: bị cáo Đinh Văn X phạm tội “Hủy hoại rừng”.

Phạt bị cáo Đinh Văn X 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

2. Về án phí: Miễn nộp toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Đinh Văn X.

Bị cáo, người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm.

#### **Nơi nhận:**

- Sở TP tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Hoài Ân + Tỉnh;
- Cơ quan CSĐT CA huyện Hoài Ân;
- Cơ quan THAHS CA huyện Hoài Ân;
- Bị cáo; bị hại, Người bào chữa;
- Lưu HSVA, VPTA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đỗ Hồng Nam**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
HỘI THẨM NHÂN DÂN CHỦ TỌA**

***Nơi nhận:***

- Sở TP tỉnh Bình Định;
- VKSND huyện Hoài Ân + Tỉnh;
- Cơ quan CSĐT CA huyện Hoài Ân;
- Cơ quan THAHS CA huyện Hoài Ân;
- Bị cáo; bị hại, Người bào chữa;
- Lưu HSVA, VPTA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

